

Setting
the Standard for
Quality in
Healthcare
Interpreting



www.CCHICertification.org

Contact us at
info@cchicertification.org

CCHI
1725 I St. NW, Suite 300
Washington, DC 20006

©2016-17, CCHI

- ✓ Read **CCHI Candidate's Examination Handbook** (www.cchicertification.org/images/pdfs/candidatehandbook.pdf).
- ✓ Review the **Certification Process** to plan your time (www.cchicertification.org/images/pdfs/cchi_certification_process.pdf).
- ✓ Review the **Test Content Outline** to know what is going to be tested on the exam (www.cchicertification.org/images/pdfs/testoutline.pdf).
- ✓ Create a **study plan** designating specific time per day/week for each topic/skill tested on the exam, and set the date for taking the exam based on this plan.
- ✓ Think of and practice self-help techniques to **reduce testing anxiety**.

-
- ✓ Carefully study all the documents mentioned in the **CoreCHI™ Exam Study Tips** (www.cchicertification.org/images/pdfs/corechi_study_tips.pdf).
 - ✓ View the **recorded webinar about Infection Control for Medical Interpreters** (<http://www.cchicertification.org/57-stay-informed/news/172-webinar-ce1-safety>).
 - ✓ Review **healthcare terminology** in English by systems and appointment type, like prenatal visits, ER visits, various specialty types, hospital stays, and more. Don't forget about terminology related to nutrition, dentistry and mental health.
 - ✓ Review any other unfamiliar resources listed in the **CCHI Resources Guide for the CoreCHI™ Examination** (www.cchicertification.org/images/pdfs/cchi_resources_guide-corechi_exam-june2014.pdf).
 - ✓ Self-assess your knowledge by **answering free sample questions** on pp. 64-66 of the *CCHI Candidate's Examination Handbook*. (www.cchicertification.org/images/pdfs/candidatehandbook.pdf).
 - ✓ Purchase the **online CoreCHI™ Practice Exam** (\$30) – see the link at <http://cchiinterpreters.org>. (You are not required to take this exam.)

-
- ✓ Review **bilingual healthcare terminology** by systems and appointment type. See examples in our **Mini-glossaries** (<http://www.cchicertification.org/41-certification/certification-resources/154-mini-glossaries>) and on the other web links listed on our **Certification Resources** page (<http://www.cchicertification.org/certification/certification-resources>).
 - ✓ **Practice your interpreting skills in all the three modes** – consecutive, simultaneous and sight translation:
 - ✓ **Create your own vignettes** or purchase material that already exists;
 - ✓ Work with a language partner or **record yourself** and evaluate for accuracy and completeness;
 - ✓ Gather different **healthcare documents** and instructions given to patients in various settings and **sight translate** them (i.e., intake, legal waivers, patients education materials, consent forms, etc.).
 - ✓ See if you can benefit from taking any of the **prerequisite training opportunities** listed at <http://www.cchicertification.org/46-certification/prepare-for-your-exam/164-prerequisite-programs>.
 - ✓ See if you can benefit from taking any of the **continuing education training programs** listed at <https://www.ceapcchi.org/FindAProvider>.
 - ✓ See if you can benefit from taking any of the **continuing education online training modules** available at <http://cchiinterpreters.org>.